

« zurück blättern vor »

SOSZYK subst. m., ab 1564; auch *sosik*, *sozbek*, *zosik*, *szoszyk*;
‘Schößling, Trieb’ – ‘pęd roślinny, latorośl’: 1564 MAÇZ 138b *Wiele mątých
fzoſzyków á gátqzek puſzczam*. ◦ 1564 MAÇZ 138b *Puſzczanie fofzyków /
Roskwítanie*. ◦ 1564 MAÇZ 158b *Hornotinae uirgae, Látoſie fofzki álbo
látoroſtki*. ◦ 1564 MAÇZ 274b *Winne fofziki prziwieſzuyę do tyczy /
ogrodnych rzeczy pátrzę*. ◦ (†1611) 1613 SyrZiel 1289, SP17 *Borak o trzech
foſikách, álbo gátqzkách wyraftájący [...] žimnicę leczy*. ◦ [LBel.] 1777 Kluk
Rośl.1 213, L *Sosiki álbo wypuſtki ſzparagów, aby były grube, co robić
trzeba*. – SPXVI, MAÇZ, L, SWIL, SW (stp.). ◦ **Var:** *sosik* subst. m., [hapax]
1777 Kluk Rośl.1 213, L – MAÇZ, L, SWIL, SW; *sozbek* subst. m., [hapax]
1564 MAÇZ 174b – SPXVI, MAÇZ; *sozzyk* subst. m., [einzQu.] 1564 MAÇZ
138b – SPXVI, MAÇZ; *zosik* subst. m., [einzQu.] (†1611) 1613 SyrZiel,
SP17; *szoszyk* subst. m., [einzQu.] 1564 MAÇZ – SPXVI, MAÇZ. ◦ **Etym:**
nhd. *Schößling* subst. m., ‘aufſchießender Trieb, Setzreis’, GRI. ◦ **Der:** *soſ*
subst. m., ‘Schößling’, [hapax] 1769–1777 Zab. 8 305 Nar, L, zuerst geb. L.
❖ Die polnische Form beruht wohl auf einer Entlehnung des Wortstammes
und Übersetzung des Suffixes. Die Unsicherheit in der Form des Suffixes
noch im 18. Jh. (LINDE hat als Stichwort: *Sos*, *sosik*, *zosik*) hängt wohl mit
dem technischen Charakter des Terminus zusammen, der bei CNAPIUS und
TROTZ fehlt.

« zurück blättern vor »